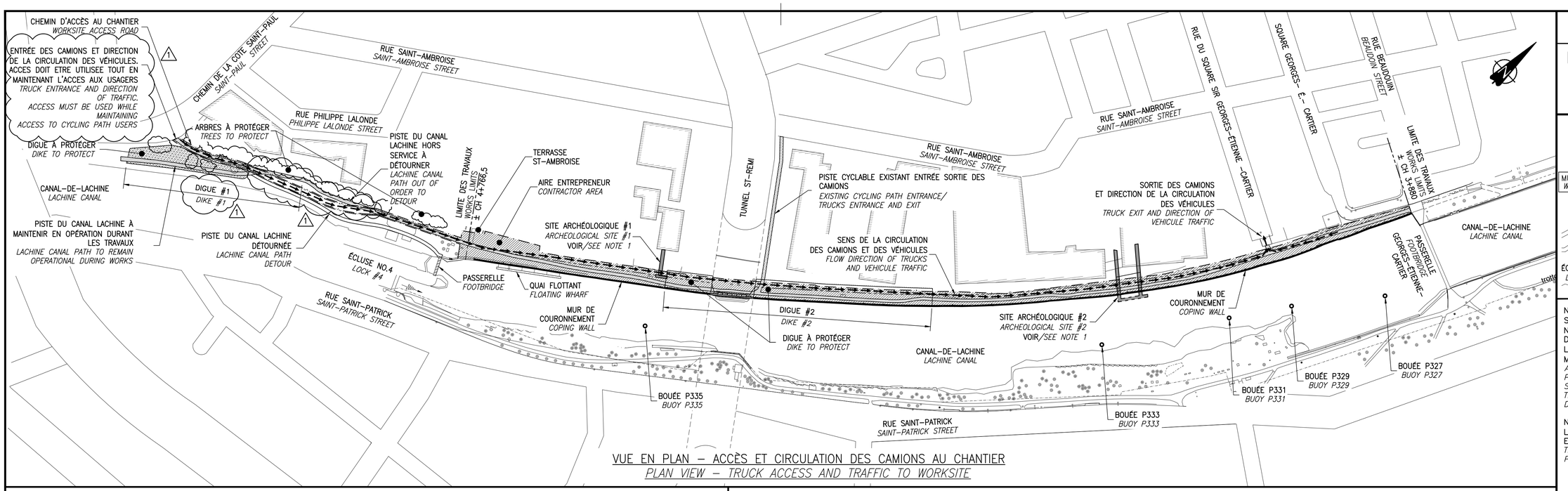
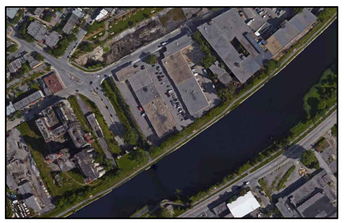


VUE EN PLAN – ACCÈS ET CIRCULATION DES CAMIONS AU CHANTIER
PLAN VIEW – TRUCK ACCESS AND TRAFFIC TO WORKSITE

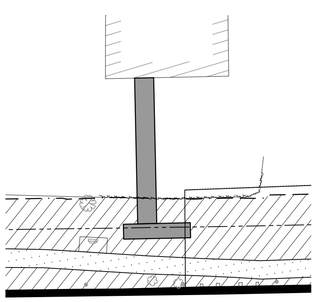
ENTRÉE DES CAMIONS / *TRUCK ENTRANCE*

DIGUE #1 / *DIKE #1*
DU CH.5.075± AU CH.4+975±

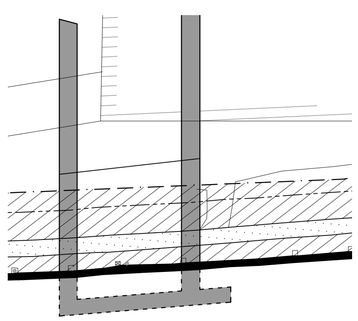
SORTIE DES CAMIONS / *TRUCK EXIT*



DIGUE #2 / *DIKE #2*
DU CH.4+580± AU CH.4+330±



SITE ARCHÉOLOGIQUE #1
ARCHEOLOGICAL SITE #1
VOIR/*SEE NOTE 1*



SITE ARCHÉOLOGIQUE #2
ARCHEOLOGICAL SITE #2
VOIR/*SEE NOTE 1*

CODIFICATION DES ÉQUIPEMENTS
CODING OF EQUIPMENT

ABRÉVIATION ABBREVIATION	DESCRIPTION/DESCRIPTION	*QTÉ/QTY
BA–X	BASE DE BÉTON / *CONCRETE BASE*	51
BO–X	BASE DE BÉTON AVEC BOLLARD PATRIMONIAL / *CONCRETE BASE WHIT VINTAGE BOLLARD*	38
BP–X	BANC DE PARC / *PARK BENCH*	2
HQ–X	POTEAU ÉLECTRIQUE HYDRO–QUÉBEC / *HYDRO QUEBEC POWER POLE*	28
IN–X	PANNEAU D'INFORMATION / *NOTICE BOARD*	2
LA–X	LAMPADAIRE / *LAMP POST*	18
LAN–X	NOUVEAU LAMPADAIRE / *NEW LAMP POST*	26
PH–X	POTEAU HISTORIQUE / *HISTORICAL POST*	1
PO–X	POUBELLE / *GARBAGE CONTAINER*	1
PS–X	POTEAU DE SERVICE / *SERVICE POLE*	1
RS–X	REGARD DE SERVICE / *SERVICE MANHOLE*	3
SI–X	SIGNALISATION / *SIGNAGE*	2
ST–X	STÈLE D'INFORMATION / *INFORMATION STELE*	3
VA–X	VANNE / *VALVE*	1

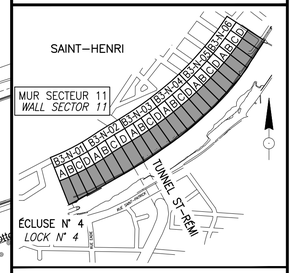
NOTE : VOIR PLAN CIVIL POUR LA POSITION DES NOUVEAUX LAMPADAIRES
SEE CIVIL PLAN FOR NEW LAMPOST POSITION

LÉGENDE / *LEGEND*

- ZONE DE MANOEUVRE / *MANOEUVERIG ZONE*
- ASPHALTE PISTE DU CANAL LACHINE / *PAVING LACHINE CANAL PATH*
- MUR DE COURONNEMENT À DÉMOLIR / *COPING WALL TO DEMOLISH*
- MUR DE SOUTÈNEMENT À BOUCHARDER VOIR DÉTAILS / *RETAINING WALL TO ROUGHEN SEE DETAILS* 1
- LIMITE DE PROPRIÉTÉ / *PROPERTY LIMIT*
- LIMITE DES TRAVAUX / *WORKS LIMIT*
- LIMITE ZONE DE MANOEUVRE / *MANOEUVRIG ZONE LIMIT*
- SENS DE CIRCULATION / *FLOW DIRECTION*
- AQUEDUC / *WATER MAIN*
- LIMITE DE ZONE: (B3–N–01–A) / *REACH LIMIT ZONE (B3–N–01–A)*
- CONDUIT ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / *UNDERGROUND ELECTRICAL LINE*
- NOUVEAU POTEAU ÉLÉCTRIQUE HYDRO–QUÉBEC / *NEW HYDRO–QUEBEC POWER POLE*
- LAMPADAIRE / *LAMP POST*
- BOLLARD AVEC BASE DE BÉTON / *BOLLARD WITH CONCRETE BASE*
- PANNEAU D'AFFICHAGE SUR PAVÉ UNI (STÈLE) / *NOTICE BOARD ON UNIBLOCK PAD (STELE)*
- CHAMBRE DE VANNE AQUEDUC / *WATERMAIN VALVE CHAMBER*
- ECHELON D'ÉPOQUE / *VINTAGE LADDER*
- PHOTO / *PHOTOGRAPH*
- ARBRE / *TREES*
- JOINT / *JOINT*
- BALISE / *BEACON*
- VANNE / *VALVE*
- BORNE–FONTAINE / *HYDRANT*

Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers
Real Property Branch
Région du Québec
Quebec Region



NOTE 1:
SITE ARCHÉOLOGIQUE À FORT POTENTIEL NÉCESSITANT UN RELEVÉ DES LE DÉBUT DU CHANTIER EN COORDINATION AVEC L'ARCHÉOLOGUE DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
ARCHEOLOGICAL SITE WITH HIGH POTENTIAL REQUIRING A SURVEY AT THE START HE SITE, N COORDINATION WITH THE ARCHEOLOGIST OF THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

NOTE 2:
LA POSITION DES BOUÉES SUR CE PLAN EST APPROXIMATIVE.
THE POSITION OF THE BUOYS ON THIS PLAN IS APPROXIMATE

INGÉNIEUR Eric Vézina 122365 QUÉBEC
17/08/2017

révisions revisions	description	date
01	ÉMIS POUR ADDENDA #1 / *ISSUED FOR ADDENDUM #1*	17/08/17
00	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES / *ISSUED FOR CALL–TO–TENDER*	17/07/12

A no. du detail / *detail no.*
B no de la feuille où détail exigé / *sheet no. where detail required*
C no. de la feuille où détaillé / *sheet no. where detailed*

Projet / *Project*
AGENCE PARCS CANADA(APC)
PARKS CANADA AGENCY(PCA)

RÉFECTION DES MURS DU CANAL-DE-LACHINE
BIEF 3-SECTEUR 11
REHABILITATION OF LACHINE CANAL WALLS
REACH 3-SECTOR 11

Dessin / *Drawing*
GÉNIE CIVIL
CIVIL ENGINEERING

VUE EN PLAN
ACCÈS ET CIRCULATION DES CAMIONS AU CHANTIER
PLAN VIEW
TRUCK ACCESS AND TRAFFIC TO WORKSITE

Conçu par / *Designed By*	É. VÉZINA ING.	
Date	2017-02-23	(aaaa/mm/jj)
Dessiné par / *Drawn By*	J.F.BOURET	
Date	2017-02-23	(aaaa/mm/jj)
Approuvé par / *Approved By*	MARTIN BERNIER ING.	
Date	2017-02-23	(aaaa/mm/jj)
Soumission / *Tender*	GABRIEL GRONDIN ING.	
Administrateur de projets / *Project Manager*		
No du projet / *Project no.*	R.077223.110	
TPSGC / *PSPC*		
No du projet / *Project no.*	1456-01	
Client / *Client*		
Nom du fichier / *File name*	CL-32-128.02_01.DWG	
No de classement / *File no.*		
No de plan ou dessin / *Drawing or plan no*	CL-32-128.02	
No de la feuille / *Sheet no.*	S02 de 37	

2017/08/16

TPSGC-PWGSC A1 (841x594)